

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Clock Radio

AJ3551

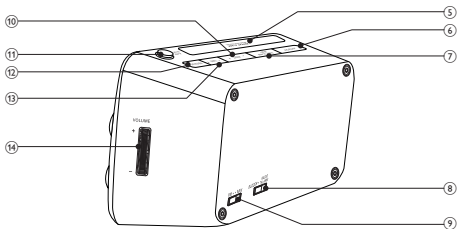
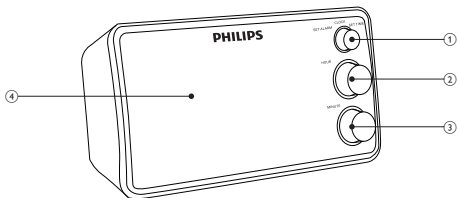


---

RU Руководство пользователя

---

**PHILIPS**



# 1 Важно!

---

## Техника безопасности

---

### Важные инструкции по безопасности

- ① Ознакомьтесь с данными инструкциями.
- ② Сохраните данные инструкции.
- ③ Обратите внимание на все предупреждения.
- ④ Следуйте всем указаниям.
- ⑤ Запрещается использовать данное устройство возле воды.
- ⑥ Очищайте устройство только сухой тканью.
- ⑦ Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии инструкциями производителя.
- ⑧ Запрещается устанавливать устройство возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- ⑨ Не наступайте на сетевой шнур и не защемляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте выхода из устройства.
- ⑩ Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.

- ⑪ Устанавливайте устройство только на тележку, подставку, треногу, кронштейн или стол, рекомендуемые производителем или входящие в комплект поставки. При использовании тележки передвигайте ее осторожно во избежание наклона и падения устройства.



- ⑫ Отключайте устройство от сети во время грозы или во время длительного перерыва в использовании.
- ⑬ При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Устройство необходимо отдать в ремонт при любых повреждениях, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, пролитая жидкость или попадание в устройство какого-либо предмета, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.
- ⑭ Использование элементов питания. **ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения утечки электролита и избежания телесных повреждений, порчи имущества или повреждения устройства соблюдайте следующие правила.
- Вставляйте батареи правильно, соблюдая полярность, указанную на устройстве (знаки + и -).
  - Не устанавливайте одновременно элементы питания разных типов (старый и новый; угольный и щелочной, и т. п.).
  - При длительном перерыве в использовании извлекайте элементы питания.
- ⑮ Запрещается подвергать устройство воздействию воды.
- ⑯ Не помещайте на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).

- 17 Если шнур питания или ШТЕПСЕЛЬ ПРИБОРА используются для отключения устройства, доступ к разъединителю должен оставаться свободным.



## Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.
- Запрещается смазывать детали устройства.
- Запрещается устанавливать устройство на другие электрические устройства.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, открытых источников огня и высоких температур.
- Убедитесь, что обеспечен легкий доступ к сетевому шнуру, вилке или адаптеру для отключения устройства от электросети.

---

## Уведомление

Данный продукт соответствует требованиям ЕС по радиопомехам.

Данный продукт соответствует требованиям следующих директив и рекомендаций: 2004/108/ЕС + 2006/95/ЕС



Внесение любых изменений, не одобренных непосредственно Gibson Innovations, могут привести к утрате пользователем права на использование устройства.

# Утилизация



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Если изделие маркировано значком с изображением корзины со стрелками, это означает, что изделие соответствует директиве Европейского Парламента и Совета 2002/96/ЕС:



Не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами.

Для утилизации электрических и электронных изделий необходимы сведения о местной системе отдельной утилизации отходов. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

В изделии содержатся батареи, которые попадают под действие директивы 2006/66/ЕС, поэтому не выбрасывайте отслужившие батареи вместе с бытовым мусором.

Для утилизации батарей необходимы сведения о местной системе отдельной утилизации отходов. Правильная утилизация батарей поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

## **Информация о влиянии на окружающую среду**

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными

предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

® Kensington и MicroSaver являются зарегистрированными в США торговыми марками ACCO World Corporation с опубликованными регистрациями и заявками, находящимися на рассмотрении в других странах мира.

## 2 Радиочасы

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Введение

С помощью данного устройства вы можете:

- слушать радио;
  - следить за временем;
  - использовать будильник.
- 

### Комплект поставки

Проверьте комплектацию устройства:

- Основное устройство
  - Руководство пользователя
- 

### Описание основного устройства (см. рис. 1)

#### ① SET ALARM/CLOCK/SET TIME

- Настройка будильника.
- Переключение в режим часов.

#### ② HOUR

- Установка значения часа.

#### ③ MINUTE

- Установка значения минут.

#### ④ Дисплей



- Отображение текущего состояния.

## ⑤ REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL

- Повтор сигнала будильника.
- Настройка яркости дисплея.

## ⑥ AUTOSCAN

- Программирование радиостанций.

## ⑦ SLEEP/ALARM RESET

- Установка таймера отключения.
- Сброс значений будильника.

## ⑧ BUZZER/RADIO ALARM

- Настройка будильника.

## ⑨ MW/FM

- Выбор частоты.

## ⑩ - PRESET +

- Выбор сохраненной радиостанции.

## ⑪ ALARM ON/OFF

- Включение/выключение будильника.

## ⑫ RADIO ON/OFF

- Включение/выключение радио.

## ⑬ TUNING +/-

- Настройте радиостанцию.

## ⑭ VOL +/-

- Регулировка громкости.

## 3 Начало работы

Всегда последовательно следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

При обращении в представительство компании Philips необходимо назвать номер модели и серийный номер устройства. Серийный номер и номер модели указаны на нижней панели устройства. Впишите эти номера здесь:

Номер модели \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

---

### Установка батареек

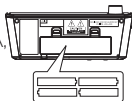


#### Примечание

- В качестве источника питания следует использовать только сеть электропитания переменного тока. Батареи (не входят в комплект) предназначены для резервного питания.

- 1 Откройте отсек для элементов питания.

- 2 Вставьте 4 батарейки 1,5 В R03/UM-4/AAA, соблюдая указанную полярность (+/-).
- 3 Закройте отсек для элементов питания.



## Подключение питания



### Внимание

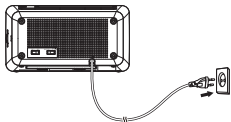
- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели устройства.
- Риск поражения электрическим током! При отключении адаптера переменного тока от электросети тяните за вилку адаптера. Не тяните за шнур питания.
- Перед подключением сетевого адаптера убедитесь, что все остальные подключения выполнены.



### Примечание

- Табличка с обозначениями расположена на нижней стороне основного устройства.

- 1 Подключите сетевой шнур к розетке электросети.



---

## Установка часов

- 1 В режиме ожидания поверните регулятор **SET ALARM/CLOCK/SET TIME** в положение **SET TIME**.  
↳ Начнут мигать значения часов и минут.
- 2 Поверните регулятор **HOUR**, чтобы установить значение часа.
- 3 Поверните регулятор **MINUTE**, чтобы установите значение минут.
- 4 Поверните регулятор **SET ALARM/CLOCK/SET TIME** в положение **CLOCK** для подтверждения.

---

## Регулировка уровня громкости

- 1 Во время воспроизведения поверните регулятор **VOL +/-** для увеличения/уменьшения уровня громкости.

## 4 Прослушивание радио

---

### Настройка радиостанции



#### Совет

- Установите антенну на максимальном расстоянии от телевизора, видеомэагнитофона или иного источника радиоизлучения.
- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну и отрегулируйте ее положение.

- 1 Нажмите **RADIO ON/OFF**, чтобы включить радио.
- 2 Настройте **MW/FM**, чтобы выбрать диапазон СВ или FM.
- 3 Нажмите и удерживайте кнопку **TUNING +/-** более двух секунд.
  - ↳ Настройка станций с сильным сигналом производится автоматически.
- 4 Повторите шаг 3 для настройки других станций.
  - Для настройки станции со слабым сигналом последовательно нажимайте кнопку **TUNING +/-** для поиска оптимального приема.

---

### Автоматическое программирование радиостанций

Можно запрограммировать до 20 радиостанций.

- 1 В режиме тюнера нажмите и удерживайте более 2 секунд кнопку **AUTOSCAN** для включения режима автоматического программирования.

- ↳ Все найденные станции будут запрограммированы в порядке уменьшения силы сигнала.
- ↳ Первая запрограммированная радиостанция включится автоматически.

---

## Программирование радиостанций вручную

Можно запрограммировать до 20 радиостанций.

- 1 Настройте радиостанцию.
- 2 Нажмите **AUTOSCAN** для перехода в режим программирования.
  - ↳ Начнет мигать номер радиостанции.
- 3 Нажмите **PRESET +/-** для выбора номера радиостанции.
- 4 Нажмите **AUTOSCAN** для подтверждения.
- 5 Повторите вышеперечисленные шаги для программирования других станций.



### Примечание

- Для смены запрограммированной радиостанции сохраните под ее номером другую станцию.

---

## Выбор сохраненной радиостанции

- 1 Нажмите **- PRESET +** для выбора номера сохраненной станции.

## 5 Другие возможности

---

### Установка времени включения будильника

- 1 Убедитесь в правильности установки часов.
- 2 В режиме ожидания поверните регулятор **SET ALARM/CLOCK/SET TIME** в положение **SET ALARM**.  
↳ Начнут мигать значения часов и минут.
- 3 Поверните регулятор **HOUR**, чтобы установить значение часа.
- 4 Поверните регулятор **MINUTE**, чтобы установите значение минут.
- 5 Поверните регулятор **SET ALARM/CLOCK/SET TIME** в положение **CLOCK** для подтверждения.

---

### Настройка режима будильника

- 1 Передвиньте переключатель **BUZZER/RADIO ALARM**, чтобы выбрать источник сигнала будильника.  
↳ В установленное время включится радио FM/CB или прозвучит звуковой сигнал.



## Совет

- Если в качестве источника сигнала выбрано радио, можно с помощью **MW/FM** выбрать диапазон FM или СВ.
- Чтобы отрегулировать уровень громкости радио, сначала необходимо выйти из режима будильника.

---

## Установка и отключение будильника

- 1 Нажимайте **ALARM ON/OFF**, чтобы включить или отключить будильник.

---

## Повтор сигнала будильника

- 1 Во время звучания сигнала будильника нажмите **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**.  
↳ Сигнал будильника снова прозвучит через несколько минут.



## Совет

- Для установки интервала повтора сигнала нажмите **TUNING+/-**.



---

## Отключение сигнала будильника

1 Во время звучания сигнала будильника нажмите **SLEEP/ALARM RESET**.

↳ Будильник выключится, однако настройки будут сохранены.

---

## Установка таймера отключения

Данная система может автоматически переключаться в режим ожидания по истечении установленного периода времени.

1 Для установки периода времени (в минутах) нажмите **SLEEP** несколько раз.

↳ Когда таймер отключения активирован, на дисплее отображается индикация **zZ**.

### Сброс таймера отключения

1 Последовательно нажимайте **SLEEP** до появления индикации **[OFF]** (откл.).

↳ После сброса таймера отключения с дисплея исчезает индикация **zZ**.

---

## Настройка яркости дисплея

1 Нажмите **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL** несколько раз для выбора уровня яркости дисплея.

## 6 Сведения об изделии



### Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

---

## Характеристики

---

### Усилитель

---

Номинальная выходная мощность 0,2 Вт (среднеквадратическая)

---

---

# Тюнер

---

Частотный диапазон	FM: 87,5-108 МГц CB: 531-1602 кГц
Шкала настройки	FM: 50 кГц CB: 9 кГц
Чувствительность — Моно, отношение сигнал / шум 26 дБ	FM: <22 dBu CB: <92 мкВ/м
Селективность поиска	FM: <28 dBu CB: <98 мкВ/м
Общее искажение гармоник	FM: <3 % CB: <5 %
Отношение сигнал/шум	FM: >45 дБ CB: >40 дБ

---

---

## Общая информация

---

Сеть переменного тока	220 ~240 В, 50/60 Гц
Энергопотребление в режиме работы	< 5 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	<2 Вт
Габариты	172 x 92 x 72 мм
Вес	0,56 кг

---

## 7 Устранение неполадок



### Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данной системы перед обращением в сервисную службу проверьте следующие пункты. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

#### Отсутствует питание

- Проверьте правильность подключения сетевой вилки устройства.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.

#### Нет звука

- Настройте громкость.

#### Система не реагирует

- Отключите и подключите еще раз сетевую вилку, затем включите систему еще раз.

#### Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между системой и телевизором или видеомагнитофоном.
- Полностью расправьте антенну FM.

#### Таймер не работает

- Правильно установите часы.
- Включите таймер.

#### Настройка часов/таймера удалена

- Произошел сбой питания или сетевой кабель был отключен.
- Переустановите часы/таймер.



2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.  
This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

AJ3551\_12\_UM\_V6.0

